

BORGOGNA

L'ARTE L'ARTE
LAFENZA
CERAMICA

be Italian dal 1874



BORGOGNA

L'ispirazione della collezione Borgogna di LaFaenzaCeramica, arriva direttamente dalla terra e dalle pietre delle regione francese di cui porta il nome.

Una terra ricca di arte e di cultura, di storia e di tradizioni, di dolci colline e una vegetazione senza fine.

Inspiration for the Borgogna collection by LaFaenzaCeramica comes directly from the earth and the stones of the French region of Burgundy that bears its name. A land rich in art and culture, history and traditions, with rolling hills and endless vegetation.

La inspiración de la colección "Borgogna" de LaFaenzaCeramica llega directamente de la tierra y de las piedras de la región francesa de Borgoña, de la cual lleva el nombre. Una tierra rica de arte y cultura, historia y traiciones, suaves colinas y una vegetación sin fin.

Die Inspiration für die Kollektion Borgogna von LaFaenzaCeramica kommt direkt von der Erde und den Steinen der französischen Region Burgund, deren Namen sie trägt. Ein Land mit einem großen Reichtum an Kunst und Kultur, an Geschichte und Traditionen, an sanften Hügeln und einer üppigen Vegetation.

L'inspiration de la collection Borgogna, par LaFaenzaCeramica, arrive directement de la terre et des pierres de la région française dont elle porte le nom. Une terre riche en art et en culture, en histoire et en traditions, riche de ses douces collines, incommensurable écrin de verdure.

Коллекция Borgogna компании LaFaenzaCeramica вдохновлена напрямую землей и камнем французского региона, именем которого она названа. Край, богатый искусством и культурой, историей и традицией, мягкими склонами и пышной зеленью.

Inspiracija zbirke Borgogna, proizvod LaFaenzaCeramica, dolazi izravno iz zemlje i kamenja francuske pokrajine čije ime nosi. Zemlja bogata umjetnošću i kulturom, poviješću i tradicijom, nježnim brežuljcima i beskrajnim zelenilom.

LaFaenzaCeramica的Borgogna系列的灵感直接来自法国勃艮第地区的土地和石材。这片土地拥有丰富的艺术与文化，充满历史与传统，柔和的丘陵间，一望无际的绿色。

 **LAFENZA**
CERAMICA

MADE IN ITALY
PRODOTTO ESCLUSIVAMENTE IN ITALIA





BORGOGNA



BORGOGNA

BORGOGNA 60B



grigio



grigio scuro



nero



almond

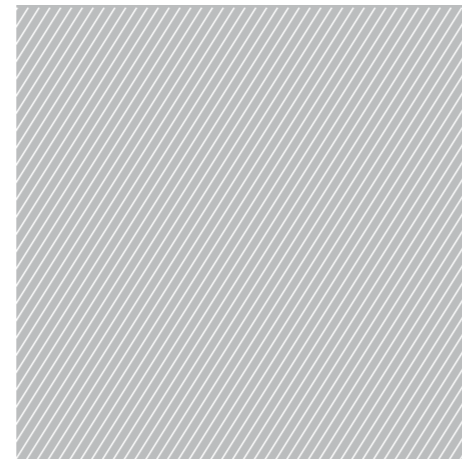


beige

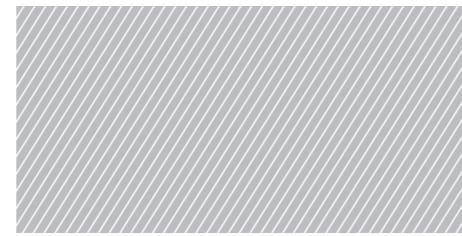


rosa

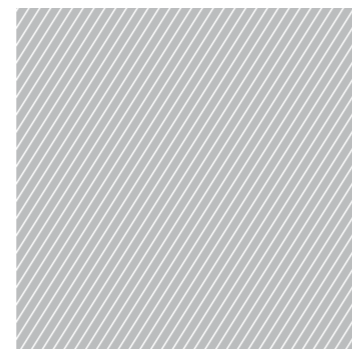
**PORCELLANATO
SMALTATO**
 GLAZED PORCELAIN TILES
 GRÈS CÉRAME ÉMAILLÉ
 GLASIERTES FEINSTEINZEUG
 PORCELÁNICO ESMALTADO
 КЕРАМОГРАНИТ ГЛАЗУРОВАННЫЙ
 PORCULANSKO-KAMENE PLOČICE GLAZIRANE
 上釉仿石瓷砖



60x60 / 24"x24"



30x60 / 12"x24"



45x45 / 18"x18"



33,3x33,3 / 13.1"x13.1"

COLORI

COLOURS
 COLOURS
 FARBEN
 COLORI
 ЦВЕТА
 BOJE
 颜色

FORMATI

SIZES
 FORMATS
 FORMATE
 FORMATOS
 ФОРМАТЫ
 FORMATI
 版型

INDICAZIONI D'USO
 INSTRUCTIONS D'UTILISATION
 ANWENDUNGSBEREICH
 INDICACIONES DE USO
 УКАЗАНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ
 UPUTE O KORIŠTENJU
 使用说明



pavimento

FLOOR TILES
 SOL
 BODEN
 PISO
 ПОЛ
 PODOVI
 地板

STRUCTURE
 STRUCTURE
 STRUKTUR
 ESTRUCTURA
 СТРУКТУРА
 STRUKTURA
 结构

STRUTTURA



liscio

SMOOTH
 LISSE
 GLATT
 LISO
 ГЛАДКИЙ
 GLATKO
 光滑

SHADE VARIATION
 VARIATION DE NUANCES
 SCHATTIERUNG
 DESTONALIZACIÓN
 РАЗБРОС ЦВЕТОВОГО ТОНА
 GRADACIJA
 石质化

STONALIZZAZIONE



V2

BORGOGNA

SUGGESTED APPLICATIONS
 DESTINATION
 ANWENDUNGSBEREICH
 LUGAR DE EMPLEO
 ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ
 KRAJNJA NAMJENA
 用途

DESTINAZIONI D'USO



abitazioni

DOMESTIC PURPOSE
 HABITATION
 WOHNBEREICH
 HABITACIÓN
 ЖИЛОЕ ПОМЕЩЕНИЕ
 STANOVANJE
 住宅



commerciale
leggero

TILES FOR LIGHT COMMERCIAL TRAFFIC AREA
 PASSAGE LÉGER
 GEWERBLICHEN BEREICH
 PEQUEÑA SUPERFICIE COMERCIAL
 ТОРГОВОЕ ПОМЕЩЕНИЕ С ЛЕГКОЙ НАГРУЗКОЙ
 MALE TRGOVINE
 低流量商业

SURFACE LOOK
 ASPECT SUPERFICIEL
 AUSSEHEN DER OBERFLÄCHE
 ASPECTO SUPERFICIAL
 ВНЕШНИЙ ВИД
 IZGLED POVRŠINE
 表面外观

ASPETTO SUPERFICIALE



opaco

MATT
 MAT
 MAT
 OPACO
 МАТОВЫЙ
 MAT
 亚光

FINISH
 FINITION
 OBERFLÄCHE
 ACABADO
 ОТДЕЛКА
 OBRABENOST
 终加工

FINITURA



naturale

NATURAL
 NATUREL
 NATUR
 МАТ
 ПРИРОДНЫЙ
 PRIRODNE
 自然式

EDGE
 BORD
 RAND
 BORDE
 КРОМКА
 RUB
 边缘

BORDO



dritto

STRAIGHT
 DROIT
 GERADE
 DERECHO
 ПРЯМОЙ
 RAVNE
 直线型

SIMBOLOGIA

SYMBOLS
 SYMBOLES
 SYMBOLE
 SIMBOLOS
 СИСТЕМА СИМВОЛОВ
 SIMBOLI
 标识



BORGOGNA 60G
60x60 - 24"x24"

10,5



BORGOGNA 45G
45x45 - 18"x18"



BORGOGNA 33G
33,3x33,3 - 13.1"x13.1"

8,5



BORGOGNA 36G
30x60 - 12"x24"



BORGOGNA 60N
60x60 - 24"x24"

10,5



BORGOGNA 45N
45x45 - 18"x18"



BORGOGNA 33N
33,3x33,3 - 13.1"x13.1"

8,5



BORGOGNA 36N
30x60 - 12"x24"



BORGOGNA 60DG
60x60 - 24"x24"

10,5



BORGOGNA 45DG
45x45 - 18"x18"



BORGOGNA 33DG
33,3x33,3 - 13.1"x13.1"

8,5



BORGOGNA 36DG
30x60 - 12"x24"



BORGOGNA 60A
60x60 - 24"x24"

10,5



BORGOGNA 45A
45x45 - 18"x18"



BORGOGNA 33A
33,3x33,3 - 13.1"x13.1"

8,5



BORGOGNA 36A
30x60 - 12"x24"



BORGOGNA 60B
60x60 - 24"x24"

10,5



BORGOGNA 45B
45x45 - 18"x18"



BORGOGNA 33B
33,3x33,3 - 13.1"x13.1"

8,5



BORGOGNA 36B
30x60 - 12"x24"



BORGOGNA 60M
60x60 - 24"x24"

10,5



BORGOGNA 45M
45x45 - 18"x18"



BORGOGNA 33M
33,3x33,3 - 13.1"x13.1"

8,5



BORGOGNA 36M
30x60 - 12"x24"

			G	DG	N	A	B	M
60x60 24"x24"		10,5	BORGOGNA 60G	BORGOGNA 60DG	BORGOGNA 60N	BORGOGNA 60A	BORGOGNA 60B	BORGOGNA 60M
30x60 12"x24"		9,5	BORGOGNA 36G	BORGOGNA 36DG	BORGOGNA 36N	BORGOGNA 36A	BORGOGNA 36B	BORGOGNA 36M
45x45 18"x18"		9,5	BORGOGNA 45G	BORGOGNA 45DG	BORGOGNA 45N	BORGOGNA 45A	BORGOGNA 45B	BORGOGNA 45M
33,3x33,3 13.1"x13.1"		8,5	BORGOGNA 33G	BORGOGNA 33DG	BORGOGNA 33N	BORGOGNA 33A	BORGOGNA 33B	BORGOGNA 33M
8x33,3 3.1"x13.1"			BORGOGNA B33G	BORGOGNA B33DG	BORGOGNA B33N	BORGOGNA B33A	BORGOGNA B33B	BORGOGNA B33M
9,5x45 3.7"x18"			BORGOGNA B45G		BORGOGNA B45N	BORGOGNA B45A	BORGOGNA B45B	BORGOGNA B45M
9,5x60 3.7"x24"			BORGOGNA BT 60G	BORGOGNA BT60DG	BORGOGNA BT 60N	BORGOGNA BT 60A	BORGOGNA BT 60B	BORGOGNA BT 60M
33,3x33,3 13.1"x13.1"			BORGOGNA S33G	BORGOGNA S33DG	BORGOGNA S33N	BORGOGNA S33A	BORGOGNA S33B	BORGOGNA S33M

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE

G = GRES PORCELLANATO SMALTATO - GLAZED PORCELAIN TILES - GRÈS CÉRAMÉ EMAILLÉ - GLASIERTES FEINSTEINZEUG - PORCELÁNICO ESMALTADO - КЕРАМОГРАНИТ ГЛАЗУРОВАННЫЙ - PORCULANSKO-KAMENE PLOČICE GLAZIRANE - 上釉仿石瓷磚

PROGETTO	TIP	ARTICOLO	PEI ISO 10545 - 7	DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	ASTM C1028/96		BCR Rep.CEC 6/81		DM 14/6/89 n.236	
			CLASSE			n.a.	n.b.	g.a.	g.b.	c.a.	g.b.
BORGOGNA	G	BORGOGNA G	4	R9	A	-	-	> 0,4	> 0,4	> 0,4	> 0,4
		BORGOGNA DG	3								
		BORGOGNA N	3								
		BORGOGNA A	5								
		BORGOGNA B	4								
		BORGOGNA M	4								



Nature and technology combine to give birth to a new concept in ceramic tiles which places the relationship between man and the environment at the centre; an inseparable combination for the conscious achievement of eco-efficient corporate principles as well as those of environmental eco-compatibility, sealed with important recognitions.

La nature et la technologie se fondent pour donner naissance à un nouveau concept de céramique qui met au centre le rapport entre l'homme et l'environnement; un binôme indissociable pour que les principes d'éco-efficience de l'entreprise et d'éco-compatibilité environnementale une fois acquis soient reconnus par d'importants labels.

Natur und Technik verbinden sich, um ein neues Konzept der Keramik zu schaffen, in dessen Mitte die Beziehung zwischen Mensch und Umwelt steht; eine untrennbare Zweisamkeit für die bewusste Durchführung der Prinzipien der ökologischen Effizienz auf Firmenebene und der Umweltverträglichkeit, die durch wichtige Anerkennungen besiegelt sind.

La naturaleza y la tecnología se funden para dar vida a un nuevo concepto de cerámica que subraya la relación entre el hombre y el ambiente; un binomio inseparable para alcanzar los principios de eco-eficiencia empresarial y eco-compatibilidad ambiental sellado por importantes reconocimientos.

Природа и технология слились воедино для воплощения новой концепции в керамике, ставящей в центр отношение между человеком и окружающей средой; неразрывный симбиоз для сознательного достижения принципов эффективного природосбережения и экологической совместимости, скрепленных значительными признаниями.

Príroda i tehnologija se spajaju u rađanju novog koncepta keramike što se usredotočuje na odnos čovjeka i okoliša; nerazdvojna kombinacija za svjesno ostvarivanje načela ekološke učinkovitosti poduzeća i ekološke kompatibilnosti, potvrđena značajnim priznanjima.

自然与技术结合，带来全新的陶瓷理念，以人与自然的关系为中心，落实企业生态效率和环境兼容性原则，获得多项重要认证。

ECO

La natura e la tecnologia si fondono per dar vita a un nuovo concetto di ceramica che mette al centro il rapporto tra l'uomo e l'ambiente; un binomio inscindibile per il conseguimento consapevole dei principi di eco-efficienza aziendale ed eco-compatibilità ambientale sigillato da importanti riconoscimenti.





COOPERATIVA
CERAMICA
D'IMOLA

Cooperativa Ceramica d'Imola S.c.

Via V. Veneto, 13 - 40026 Imola BO, Italia
Tel. +39 0542 601601 - Fax +39 0542 31749
info@ccimola.it - **ccimola.it**

 **LAFENZA**
CERAMICA

lafaenzaceramica.it
info@lafaenzaceramica.it

be  Italian dal 1874

